



P&I Rules Changes 2019/2020



Protection & Indemnity
Insurance 2019/2020

Summary changes

Rule 2

Following the entry into force of the EU General Data Protection Regulation on 25 May 2018 the relationship between the Club and the member regarding handling of personal data is codified.

Rule 3 Section 5

Following an amendment to the Pooling Agreement it is clarified that there is no P&I cover for contractual passenger liabilities if the liability arises solely under a separate contract for an excursion. Notably, any contractual liability in relation to an excursion that arises under a passenger ticket is covered.

Rule 7 Section 6

It is clarified that P&I cover for fines includes fines due to smuggling not only by the crew but also due to smuggling by third parties, which is in line with the position under the Pooling Agreement.

Rule 30

The change will bring the provision in line with the language of the Pooling Agreement, making it clear that the cover for co-assureds is only a “mis-directed arrow” cover. This is cover for a liability that for some reason is directed towards the co assured but properly is the responsibility of the assured. For instance, a crew manager who is co-assured and assume liabilities solely due to his role as crew manager has no cover.

Appendix I Rule 1

The change is prompted by a change in the Pooling Agreement that overspill claims for vessels below 500 GT shall be calculated on the basis of the vessel’s actual tonnage, instead on the basis of a flat rate.

P&I Rule changes 2019/20 policy year

Rule 2 Nature of cover

The cover afforded by the Association is set out in these Rules subject to any special terms which may be agreed. The Member shall have the burden of proving that any claim against the Association results from a risk covered by the Rules.

The Member is covered in respect of liabilities, costs or expenses incurred by him in his capacity as owner, operator or bareboat charterer of the entered ship and arising out of an event during the period of insurance as a direct consequence of the operation of that ship.

Unless the Association otherwise decides the Member is only covered in respect of such sums as he has paid to discharge liabilities, costs or expenses referred to in Chapter II.

The cover afforded by the Association shall not include the deductible fixed by the Association or otherwise agreed with the Member.

The cover afforded by the Association shall not exceed the sum to which the Member would be entitled to limit his liability under applicable law on limitation of liability.

These Rules are subject to the Articles of the Association. Furthermore, the General Swedish Marine Insurance Plan of 2006 (SPL 2006) and Swedish Law in relevant parts to apply in matters not provided for in these Rules.

The Association may amend these Rules at any time during the period of insurance in order to avoid the Association becoming subject to any sanction, prohibition or adverse action by any State or International organisation.

The Association will process the Member's employees' and representatives' personal data in accordance with applicable data protection legislation and the Association's integrity policy. The Member undertakes to inform its employees and representatives of the Association's processing of their personal data and that the Member will transfer personal data to the Association.

Regel 2 Försäkringens grunder

Föreningens ansvarighet framgår av dessa villkor såvida annat ej överenskommits mellan försäkringstagaren och Föreningen. Det åligger försäkringstagaren att visa att anspråk mot Föreningen angår ansvar som är angett i villkoren.

Försäkringen omfattar ansvar, kostnader eller utgifter som åsamkats försäkringstagaren i hans egenskap av det försäkrade fartygets ägare, redare eller bareboat befraftare och som uppkommit på grund av en händelse under försäkringstiden som en direkt följd av fartygets drift.

Ansvar, kostnader eller utgifter enligt Kapitel II ersätts av Föreningen endast i den utsträckning betalning härför först erlagts av försäkringstagaren, såvida Föreningen inte annorlunda bestämmer.

Föreningens ansvarighet omfattar inte den självrisk som fastställts av Föreningen eller eljest överenskommit med försäkringstagaren.

Föreningens ansvarighet skall inte överstiga det belopp vartill försäkringstagaren skulle ha ägt begränsa sitt ansvar i enlighet med tillämpliga rättsregler om begränsning av redaransvaret.

Dessa villkor är underkastade Föreningens bolagsordning. Dessutom gäller i tillämpliga delar Allmän Svensk Sjöförsäkringsplan av år 2006 (SPL 2006) och svensk lag i frågor som inte reglerats i dessa villkor.

Föreningen kan ändra dessa villkor under försäkringstiden för att undvika att Föreningen blir föremål för sanktioner, förbud eller skadliga åtgärder från någon stat eller internationell organisation.

Föreningen får hantera försäkringstagarens anställdas och representanters personuppgifter enligt tillämplig dataskyddslagstiftning och Föreningens integritetspolicy. Det åligger försäkringstagaren att informera sina anställda och representanter om Föreningens hantering av deras personuppgifter och att försäkringstagaren kommer överföra personuppgifter till Föreningen.

Rule 3 Liabilities in respect of persons

Section 5 Passenger liabilities

Liabilities to pay damages or compensation for personal injury, illness or death of any passenger on board the entered ship.

Liability costs or expenses for loss, shortage, damage or other responsibility relating to luggage or personal belongings of any passenger on board the entered ship.

Liability to pay damages or compensation to passengers on board an entered ship where such liability arises in consequence of a casualty, including the costs of forwarding such passengers and their luggage to their port of destination or returning them to their port of embarkation and of their maintenance ashore.

For the purpose of this rule the word "casualty" shall be defined as follows.

An incident involving either

(a) collision, stranding, explosion, fire or any other cause affecting the physical condition of the vessel so as to render it incapable of safe navigation to its intended destination; or

(b) a threat to the life, health or safety of passengers.

The cover provided by the Association shall also include liability for injury, illness or death during carriage to or from the entered ship in its own boats or by means of other boats.

Notwithstanding the terms of the preceding paragraph of this section the Association shall not be liable for any liability in respect of personal injury, illness, death, loss of or damage to property, delay or any consequential loss sustained by any passenger by reason of carriage by air or while they are in the care of any other carrier before or after the carriage on the entered ship.

The Association shall not be liable in respect of the contractual liability of a Member for death, injury and loss of or damage to property during an excursion from the entered ship

(a) if **under** a separate contract **which** has been entered into by the passenger for the excursion, whether or not with the Member, or

(b) if the Member has waived any or all his rights of recourse against any subcontractor or other third party in respect of the excursion.

Regel 3 Ansvar för personer

§ 5 Ansvar för passagerare

Ansvar för personskada, sjukdom eller dödsfall som drabbar passagerare ombord på det försäkrade fartyget

Ansvar, kostnader eller utgifter för förlust av, skada på eller andra skyldigheter hänförliga till resgods eller personliga tillhörigheter som passagerare medför ombord på det försäkrade fartyget.

Ansvar för skada eller förlust som drabbar passagerare ombord på det försäkrade fartyget och som uppkommit till följd av ett haveri, inklusive ansvar för kostnader att befordra passagerare och deras resgods till bestämmelseorten eller till den hamn där resan anträdde samt att svara för passagerarnas uppehälle.

Med "haveri" avses i denna regel en händelse som omfattar antingen

(a) kollision, strandning, explosion, brand eller annan orsak som försätter fartyget i ett sådant skick att det inte på säkert sätt kan framföras till avsedd destination; eller

(b) hot mot passagerarnas liv, hälsa eller säkerhet.

Ansvar för kostnader att befordra passagerare och deras resgods till bestämmelseorten eller till den hamn där resan anträdde samt att svara för deras uppehälle.

Föreningens ansvarighet omfattar även ansvar för skada, sjukdom eller dödsfall under transport till eller från det försäkrade fartyget med dess egna båtar eller med andra båtar.

Oavsett vad som sägs i föregående stycke omfattar Föreningens ansvarighet inte ansvar för personskada, sjukdom, dödsfall, förlust av eller skada på egendom, dröjsmål eller annan indirekt skada som drabbat passagerare i samband med att denne före eller efter befordran med det försäkrade fartyget transporterats med flyg eller befunnit sig i annan fraktförarens vård.

Föreningens ansvarighet omfattar inte det ansvar för personskada, sjukdom, dödsfall eller förlust av eller skada på egendom som följer av avtal i samband med utflykter från det försäkrade fartyget

- a) **under ett separat avtal** som passageraren själv ingått avtalet med eller utan försäkringstagarens medverkan eller,
- b) om försäkringstagaren helt eller delvis avstått från rätt till regress gentemot kontraktspart eller tredje man.

Rule 7 Other liabilities

Section 6 Liabilities in respect of fines

...

(d) fines imposed for smuggling by the Master or a member of the crew **or third parties** provided that such activity is unknown to the Member.

Regel 7 Övrigt ansvar

§ 6 Ansvar för böter

....

(d) böter för smuggling eller för brott mot tullföreskrifter av befälhavaren eller annan besättningsmedlem **eller tredje part** förutsatt att aktiviteten ej var känd av försäkringstagaren.

Rule 30 Joint members and co-assureds

Co-assureds

The liability of the association to co-assureds shall be limited to liabilities, costs or expenses which **the co-assured is found liable to pay for loss or damage which is properly the responsibility of the Member and which** the Member would have incurred if the claim had been pursued against him and which would have been reimbursed by the Association under these Rules.

Regel 30 Gemensamt försäkrade och medförsäkrade

Medförsäkrade

Föreningens ansvarighet mot medförsäkrade är begränsad till ansvar, kostnader eller utgifter som **den medförsäkrade har befunnits ansvarig att betala avseende en förlust eller skada för vilken försäkringstagaren rätteligen svarar och som** skulle drabbat försäkringstagaren om kravet framställts mot honom och som skulle ersatts av Föreningen under dessa villkor.

Appendix I, Rule 1

Interpretation

1.1 In these Rules the following words and expressions shall have the following meanings:

Convention Limit

In respect of a vessel, the limit of liability of ~~the 7 of~~ that vessel for claims (other than claims for loss of life or personal injury) at the Overspill Claim Date, calculated in accordance with Article 6 paragraph 1 (b) **(but applying 334 Units of Account to each ton up to 500 tons)** of the International Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims 1976 (the "Convention") and converted from Special Drawing Rights into United States Dollars at the rate of exchange conclusively certified by the Association as being the rate prevailing on the Overspill Claim Date, provided that,

Appendix I, Regel 1

Tolkning

1.1 I dessa Regler har dessa ord och uttryck följande betydelse:

Konventionsbegränsning

I avseende av fartyg, den begränsning av redarens ansvar beträffande fartyget för krav (krav för förlust av liv och personskada undantagna), vid tiden för katastrofskadan, beräknat enligt Artikel 6 § 1 (b) **(men med tillämpning av 334 beräkningsenheter för varje ton upp till 500 ton)** i den Internationella Konventionen av 1976 om Begränsning av Sjörättsligt Skadeståndsansvar och omräknat från Internationella Dragningsrätter till USD efter den kurs som Föreningen kan styrka gällde vid tiden för katastrofskadan, förutsatt att,